



Istanbul, le 27 mai 2022

Chers Adhérents, chers Partenaires,

Nous vous souhaitons bonne réception et bonne lecture de la onzième édition de notre Newsletter digitale 2022.

Continuez toujours à nous suivre sur notre site [Web](#) et sur les réseaux sociaux [Facebook](#), [LinkedIn](#) et [Instagram](#).

Nous aurons le grand plaisir de vous accueillir à notre évènement « **TEB Economic Talks & Summer Networking Cocktail** » au Palais de France à Istanbul avec la présence de l'Ambassadeur de France en Turquie S.E.M Hervé MAGRO le 3 juin 2022.

Chambre Commerce Française en Turquie



Istanbul, 27 Mayıs 2022

Sayın Üyemiz, Sevgili Ortaklarımız,

Dijital bültenimizin 2022 yılının on birinci sayısını sizlere sunar, keyifli okumalar dileriz.

Etkinliklerimizi ve güncel haberleri [Web](#) sitemizden ve [Facebook](#), [LinkedIn](#) ve [Instagram](#) sayfalarımızdan bizi takip edebilirsiniz.

3 Haziran 2022 tarihinde Fransa'nın Ankara Büyükelçisi Sn. Hervé MAGRO'nun teşrifleriyle **Istanbul Fransız Sarayı**'nda gerçekleştireceğimiz "**TEB Economic Talks & Summer Networking Cocktail**" etkinliğimize katılımlarınızı dileriz!

Türk-Fransız Ticaret Derneği

Nouveau Membre:

IAS PARTNERS

Mertcan İpek / Avukat

Tel : +90 212 269 7272

<https://ias-partners.com/>

DERNIERS EVENEMENTS:

Chamber Corner Networking, le 17 mai 2022

La soirée networking Chamber Corner a eu lieu hier, le mardi 17 mai 2022, à l'hôtel Grand Hyatt Istanbul. Organisé conjointement par les Chambres de Commerce internationales et les Agences de Promotion du Commerce à Istanbul, cet évènement de réseautage fut une excellente occasion pour rassembler diverses organisations et représentants d'affaires.



Yeni Üyemiz:

IAS PARTNERS

Mertcan İpek / Avukat

Tel : +90 212 269 7272

<https://ias-partners.com/>

SON ETKİNLİKLER :

Chamber Corner Networking, 17 Mayıs 2022

Chamber Corner networking etkinliğimiz geniş katılımıyla 17 Mayıs 2022 tarihinde Grand Hyatt İstanbul'da gerçekleştirildi. İstanbul'daki Uluslararası Ticaret Odaları ve Ticaret Geliştirme Ofisleri tarafından ortak düzenlenen bu networking etkinliği, karşılıklı ticaret ve yatırım ilişkilerini güçlendirmek amacıyla farklı kurum ve iş aktörlerini bir araya getirdi.





"YURT DIŐINA YAPILAN ÖDEMELERİN GÜMRÜĐE BEYANI KONULU EĞİTİM"



Temmuz Yiđit B...

Transfer Fiyatlandırması
Faturaları

- Tanım: Fiyatın sene sonunda gözden geçirilmesi sonucu malın fiyatında oluşan değişmeler sonucu alıcıya yansıtılan farklardır.
- Gümrük Kıymetine Dahil: 4458 Sayılı Gümrük Kanunu'nun 243-a maddesi çerçevesinde gümrük kıymetine girmez.
- KDV Matrahına Dahil: 3065 sayılı Katma Değer Vergisi Kanunu'nun 21-a maddesi uyarınca KDV matrahına da girmesine neden olacaktır.



CCI FRANCE-TURQUIE VE SUBAŐI AKADEMİ İŐ BİRLİĞİNDE

Eđitmenimiz Sezai Kaya ve tüm
katılımcılarımıza teŐekkürler!

26 MAYIS 2022



"YURT DIŐINA YAPILAN ÖDEMELERİN GÜMRÜĐE BEYANI KONULU EĞİTİM"



Temmuz Yiđit B...

Transfer Fiyatlandırması
Faturaları

- Tanım: Fiyatın sene sonunda gözden geçirilmesi sonucu malın fiyatında oluşan değişmeler sonucu alıcıya yansıtılan farklardır.
- Gümrük Kıymetine Dahil: 4458 Sayılı Gümrük Kanunu'nun 243-a maddesi çerçevesinde gümrük kıymetine girmez.
- KDV Matrahına Dahil: 3065 sayılı Katma Değer Vergisi Kanunu'nun 21-a maddesi uyarınca KDV matrahına da girmesine neden olacaktır.



CCI FRANCE-TURQUIE VE SUBAŐI AKADEMİ İŐ BİRLİĞİNDE

Eđitmenimiz Sezai Kaya ve tüm
katılımcılarımıza teŐekkürler!

26 MAYIS 2022

Les Nouvelles de la Turquie en bref :



La Banque Centrale turque a maintenu le taux directeur à 14%. La livre turque a poursuivi sa dépréciation face au dollar, après le maintien, pour le cinquième mois consécutif, par la banque centrale turque de son taux directeur, à 14%, malgré une inflation de près de 70%.

Hausse importante du déficit budgétaire sur les 4 premiers mois. Les recettes budgétaires ont augmenté de 75,1 % en g.a. (grâce à la hausse importante des recettes fiscales) et les dépenses de 81,9% en g.a., portant le déficit budgétaire à 19,4 Mds TRY, contre 5,9 Mds TRY durant les 4 premiers mois de 2021. L'affaiblissement potentiel de la demande domestique, la hausse des prix et l'augmentation de la facture énergétique devraient continuer à maintenir un déficit élevé.

Confiance des ménages à un niveau historiquement bas. Au mois de mai, l'indice est resté à un niveau très bas : 67,6 points après 67,3 points en avril. Ces niveaux record s'expliquent principalement par l'inflation très élevée et par la dépréciation de la monnaie locale, alimentant la défiance des ménages envers gestion économiques du pays.

Hausse de l'indice des prix à la production agricole. L'indice des prix à la production agricole est en hausse de +118,5 % en g.a. et +17,6 % en g.m. en avril.

Türkiye'den Kısa Haberler :



Merkez Bankası, faiz oranını %14'te sabit tuttu. Türk Lirası, yaklaşık %70'lük enflasyona rağmen, Merkez Bankası'nın üst üste beşinci ay politika faizini %14'te sabit tutmasının ardından TL, dolar karşısında değer kaybetmeye devam etti.

2022'nin ilk 4 ayında bütçe açığında önemli artış. Bütçe geliri vergi gelirlerindeki önemli artış sayesinde yıllık %75,1 arttı. Buna karşın, bütçe harcamalarının yıllık bazda %81,9 oranında artış kaydetmesi bütçe açığını 19,4 milyar TL'ye çıkardı. 2021'in ilk 4 ayında ise bu rakam 5,9 milyar TL olarak gerçekleşmişti. Zayıflayan iç talep, enerji ve emtia fiyatlarındaki artış, yüksek bütçe açığını süreklilikli başlıca nedenlerdir.

Hane halkı güven endeksi tarihi düşük seviyelerinde seyretmekte: Endeks, Nisan ayında 67,3'ün ardından Mayıs ayında da 67,6 puan seviyesinde kalarak düşük seyretmeye devam etti. Bu rekor seviyeler, temel olarak yüksek enflasyon ve yerel para biriminin değer kaybetmesinden kaynaklanmakta ve hane halkının ekonomik yönetime karşı güvensizliğini arttırmaktadır.

Tarımsal üretici fiyat endeksindeki artış. Nisan ayında tarımsal üretici fiyat endeksi yıllık +%118,5 ve aylık bazda +%17,6 artış kaydetti.

Hausse des prix des produits alimentaires. Parmi les hausses constatées en avril, le prix du café turc a gagné 20,0%, celui du sucre 21,0%, l'eau en bouteille 13,5 % et l'alcool 12,0 à 23,0 % en g.m.

Présentation du plan de transformation de l'ancien aéroport Atatürk. Remplacé par le nouvel aéroport d'Istanbul en 2018, l'aéroport Atatürk doit devenir le plus grand parc du pays avec 5,2 millions de m² et plus de 130 000 arbres. Le projet comprend des installations sportives, sociales et culturelles.

Renforcement des équipements pour la lutte contre les incendies et les feux de forêts. La flotte aérienne utilisée dans les interventions de lutte contre les incendies et feux de forêts sera étendue à 55 hélicoptères (+ 25), 20 avions (+17) et 8 drones (+4). Les équipements terrestres seront également renforcés pour un total de 1 350 camions incendie, 692 équipements lourds et 2 270 véhicules de première intervention.

En avril, et pour la première fois depuis 7 mois, la production automobile affiche une hausse. Elle augmente de 3,2 % en g.a (107167 unités), tirée par la production de véhicules commerciaux (+52,0%, 44 330 unités) tandis que la baisse de la production de véhicules de tourisme se poursuit (-15,9%). Au cours des 4 premiers mois de l'année, la production automobile a diminué de 9,0 % en g.a. (409 903 unités) et de 20,0 % pour les véhicules de tourisme.

Le tourisme (+148,0 % en g.a) et les recettes touristiques (+122,4 % en g.a) ont considérablement augmenté au premier trimestre 2022. La Turquie a accueilli 6,5 M de touristes qui ont dépensé un total de 5,4 Mds USD, dont 36,0 % dans la restauration (1,1 Md USD) et le shopping (880,0 MUSD).

Source: Le Service Economique de l'Ambassade de France en Turquie

POINT HEBDOMADAIRE SUR LES MARCHES FINANCIERS TURCS

Veillez trouver en lien ci-dessous l'analyse de l'évolution des marchés financiers turcs préparé par le Service économique régional d'Ankara. Le point sur l'évolution des marchés financiers turcs de la semaine du 09 au 13 mai 2022.

[Pour accéder à la dernière analyse, cliquez ici](#)

SAVE THE DATE

Artan gıda fiyatları. Nisan ayında görülen gıda fiyat artışları arasında, Türk kahvesi %20,0, şeker %21,0, şişe su %13,5 ve alkollü içecekler %12,0 ile %23 arasında değişen oranlarda artış kaydetti.

Eski Atatürk Havalimanı Dönüşüm Planı. 2018 yılında yerini yeni İstanbul Havalimanı'na bırakan Atatürk Havalimanı, 5,2 milyon m² ve 130.000'den fazla ağaçla ülkenin en büyük parkına dönüştürülecek. Projede spor, sosyal ve kültürel tesislerin yer alması planlanmaktadır.

Yangın ve orman yangınlarıyla mücadele için ekipman parkının güçlendirilmesi. Yangın ve orman yangınlarına müdahalede kullanılan hava filosu 55 helikopter (+25), 20 uçak (+17) ve 8 drona (+4) ulaşacak şekilde genişletilecektir. Toplam 1.350 itfaiye aracı, 692 ağır ekipman ve 2.270 ilk müdahale aracı ile kara ekipmanlarının da desteklenmesi öngörülmektedir.

Nisan ayında otomobil üretimi 7 aydır ilk kez artış kaydetti. Ticari araç üretiminin (+%52, 44,330 adet) etkisiyle yıllık bazda %3,2 (107.167 adet) artarken, binek araç üretimindeki düşüş devam etti (-%15,9). Genel itibariyle, yılın ilk 4 ayında otomobil üretimi yıllık bazda %9 (409.903 adet) ve binek araçlar da %20,0 azaldı.

Turizm (yıllık +%148,0) ve turizm gelirleri (yıllık +%122,4) 2022'nin ilk çeyreğinde önemli ölçüde arttı. Türkiye bu dönemde 6,5 milyon turisti ağırlarken %36'sı restoranlarda (1,1 milyar ABD doları) ve alışverişte (880,0 milyon ABD doları) olmak üzere toplam 5,4 milyar ABD doları gelir kaydedildi.

Kaynak: Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi

TÜRK FİNANS PİYASALARI HAKKINDA HAFTALIK GÜNCELLEME

Fransa Büyükelçiliği Ekonomi Servisi tarafından hazırlanan, Türk finans piyasalarının 09-13 Mayıs 2022 haftası gelişimine ilişkin analiz aşağıdaki linkte yer almaktadır.

[En son analiz için, tıklayınız \(Fransızca\)](#)

SAVE THE DATE

UNİVERSİTE GALATASARAY
**Forum de
Carrières
Francophones**

09h30 Accueil des invités et mots d'ouverture
Pr. E. Ertuğrul KARSAK, Recteur de l'université Galatasaray
Olivier GAUVIN, Consul Général de France à Istanbul
Franck MEREYDE, Président CCI France Turquie, Président CCEF, Président du Comité Exécutif TAV

09h45 - 10h45 Conférence plénière « Les industries innovantes entre Grands Groupes et Startups », animée par M. Philippe ALCARAS, CEO Airties

Pause Café

11h00 - 12h00 Conférence plénière « Urbanisation et solutions de mobilité durable » animée par M. Hakan DOĞU, CEO Renault Group Turkey

Pause Déjeuner

13h30 - 14h30 Table ronde en présence des responsables de grands groupes et startups.
Thématique : « Innovation en interne et en externe : les secrets d'une relation réussie entre grands groupes et startups »

Pause Café

14h45 - 15h45 Atelier création de Startup animé par Murat PEKSAVAŞ, French Tech Istanbul

Toute la Journée (09h30-16h00) Espace « Entreprise » - Stand de services RH sur les berges du Bosphore, Recrutement de stagiaires et embauche, Espace de simulation d'embauche (plusieurs sessions en parallèle)

31 mai 2022



GALATASARAY ÜNİVERSİTESİ
**Frankofon
Kariyer
Forumu**

09:30 Karşılama ve açılış konuşmaları
Prof. Dr. E. Ertuğrul KARSAK, Galatasaray Üniversitesi Rektörü
Olivier GAUVIN, Fransa İstanbul Başkonsolosu
Franck MEREYDE, Başkan Türk-Fransız Ticaret Derneği, Başkan CCEF, Yönetim Kurulu Başkanı TAV

09:45 - 10:45 Konferans : « Büyük Gruplar ve Startup'lar arasında yenilikçi endüstriler »,
M. Philippe ALCARAS, CEO Airties

KAHVE ARASI

11:00 - 12:00 Konferans : « Kentleşme ve sürdürülebilir mobilite çözümleri »,
M. Hakan DOĞU, CEO Renault Group Turkey

YEMEK ARASI

13:30 - 14:30 Yuvarlak masa toplantısı : CEO ve şirket temsilcileri katılımı ile Tema « İç ve dış yenilikçilik : büyük gruplar ve yeni başlayanlar arasında başarılı bir ilişkinin sırları »

KAHVE ARASI

14:45 - 15:45 French Tech Istanbul tarafından düzenlenen « Başlangıç Oluşturma » başlıklı workshop,
Murat PEKSAVAŞ

GÜN BOYU (09:30-16:00) Katılımcı şirketlerin İK sorumlularıyla stand görüşmeleri, birebir görüşmeler, CV paylaşımları ve mülakat simülasyonları

31 MAYIS 2022
ORTAKÖY YERLEŞKESİ



CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği



SPECIAL
SERIES

Key-note Speaker
Hakan Aklar
TEB Chief Economist

The French Chamber in Turkey & TEB are pleased to invite you

3 June 2022, Friday

AT 17:30-21:00 PM

Venue : Palais de France, Beyoğlu/İstanbul

PROGRAMME

REGISTRATION

17:30-18:00 Welcome & Registration
18:00-18:05 Welcoming Remarks by Mr. Franck Merye, President of CCI France-Turquie
18:05-19:00 TEB Economic Talks
19:00-19:10 MoU Signing Ceremony CCI France-Turquie and Institut Français
19:10-19:25 Closing Remarks by H.E. Hervé Magro, Ambassador of France to Turkey
19:25-21:00 Summer Networking Cocktail

**TEB
ECONOMIC
TALKS & Summer
Networking**

CCI FRANCE TURQUIE
Türk-Fransız Ticaret Derneği



SPECIAL
SERIES

Key-note Speaker
Hakan Aklar
TEB Chief Economist

The French Chamber in Turkey & TEB are pleased to invite you

3 June 2022, Friday

AT 17:30-21:00 PM

Venue : Palais de France, Beyoğlu/İstanbul

PROGRAMME

REGISTRATION

17:30-18:00 Welcome & Registration
18:00-18:05 Welcoming Remarks by Mr. Franck Merye, President of CCI France-Turquie
18:05-19:00 TEB Economic Talks
19:00-19:10 MoU Signing Ceremony CCI France-Turquie and Institut Français
19:10-19:25 Closing Remarks by H.E. Hervé Magro, Ambassador of France to Turkey
19:25-21:00 Summer Networking Cocktail

**TEB
ECONOMIC
TALKS & Summer
Networking**

